

24-Hour Urine Test

A 24-hour urine test shows how well your kidneys are working. You must collect all urine that you pass in a 24-hour period for this test.

To Prepare

- You will get a large bottle to collect your urine.
- Put your name on the bottle.
- Some tests need a chemical added to the bottle when you begin the test.
- Do not exercise more than usual while you are collecting your urine.
- If any urine is spilled or not collected, you may need to start over with a new bottle.
- Do not get toilet paper or stool in the urine.
- Keep the chemical and bottle of urine away from children and pets.
- Keep the collected urine cool or refrigerated. Do not freeze.
- Keep the container in a safe place where it will not spill or be exposed to light.

How to Collect Your Urine

- To start, empty your bladder and **flush that urine**. Write down the time. This time is the start of your 24-hour urine test.
- Get a clean cup to urinate into. You may be given a container that fits under the toilet seat to catch your urine. Urinate in the cup or container and carefully pour the urine into the large bottle. If you have a chemical to add, pour it in the bottle after you pour the first urine.
- For the next 24 hours save all your urine and put it into the bottle.
- At the end of the 24 hours, urinate one more time. Put the urine into the bottle.
- Bring the bottle to the lab that day with your lab slip.

24-часовой анализ мочи

24-часовой анализ мочи показывает, насколько хорошо работают Ваши почки. Для этого анализа Вы должны собрать всю мочу, которую Вы испускаете в течение 24-часового периода.

Для подготовки

- Вы получите большую бутылку для сбора Вашей мочи.
- Напишите свою фамилию на бутылке.
- Для некоторых анализов в момент начала анализа в бутылку необходимо добавить химикаты.
- В период сбора мочи не увеличивайте уровень физической нагрузки больше, чем обычно.
- Если часть мочи пролилась или не была собрана, возможно, придется начать снова с новой бутылкой.
- Ни туалетная бумага, ни кал не должны попасть в мочу.
- Поместите химикаты и бутылку с мочой в место, недоступное для детей и домашних животных.
- Храните собранную мочу в прохладном месте или в холодильнике. Не замораживайте.
- Храните контейнер в защищенном от света безопасном месте, где его нельзя будет опрокинуть.

Как собирать мочу

- Для начала опорожните мочевой пузырь (в туалет) и **спустите воду**. Запишите время. Это время будет началом Вашего 24-часового анализа.
- Возьмите чистую чашку, в которую Вы будете собирать мочу. Возможно, для сбора мочи Вам дадут контейнер, который прицепляется под сиденье унитаза. Соберите мочу в чашку или в контейнер и тщательно перелейте ее в большую бутылку. Если Вам дали химикаты для добавления, влейте их в бутылку после того, как Вы перельете туда первую порцию мочи.
- В течение последующих 24 часов собирайте всю Вашу мочу и переливайте ее в бутылку.
- В завершение 24-часового периода помочитесь еще раз. Перелейте мочу в бутылку.
- Отнесите бутылку в лабораторию в этот же день вместе с направлением от врача.

For Example:

1. At 7:00 AM, urinate but do not save this urine.
2. Collect all your urine for the rest of the 24 hours.
3. At 7:00 AM the next day, urinate and put this urine into the bottle.
4. Bring the bottle of urine to the lab.

Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

Пример распорядка сбора мочи:

1. В 7 часов утра, помочитесь но не сохраняйте эту мочу.
2. Соберите всю Вашу мочу в последующие 24 часа.
3. В 7 часов утра на следующий день, помочитесь и перелейте эту мочу в бутылку.
4. Принесите бутылку с мочой в лабораторию.

Результаты обследований направляются Вашему врачу. Ваш врач разъяснит Вам результаты обследования.

Если у Вас есть какие-либо вопросы или опасения, обратитесь к Вашему врачу или медсестре.

24-hour urine. Russian.

6/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.